

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ганеев Вилер Валиахметович
Должность: Директор
Дата подписания: 05.10.2023 09:23:53
Уникальный программный ключ:
fceab25d7092f3bff743e8ad3f8d57fddc1f5e66

**ФГБОУ ВО «УФИМСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ НАУКИ И ТЕХНОЛОГИЙ»
БИРСКИЙ ФИЛИАЛ УУНиТ
ФАКУЛЬТЕТ ФИЛОЛОГИИ И МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ**

Утверждено:
на заседании кафедры филологии
протокол № 3 от 10.10.2022 г.
Зав. кафедрой подписано ЭЦП /Абдуллина А.Ш.

Согласовано:
Председатель УМК
факультета филологии и
межкультурных коммуникаций
подписано ЭЦП /Салина А.С.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)
для заочной формы обучения**

Сравнительно-историческое изучение литературы
Факультатив

программа магистратуры

Направление подготовки (специальность)
45.04.01 *Филология*

Направленность (профиль) подготовки
Филология в диалоге культур

Квалификация
Магистр

Разработчик (составитель) Доцент, к. филол.н., доцент (должность, ученая степень, ученое звание)	<u>подписано ЭЦП /Бурцева Е.А.</u> (подпись, Фамилия И.О.)
--	---

Для приема: 2021-2022 г.

Бирск 2022 г.

Составитель / составители: Бурцева Е.А.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры филологии протокол № ____ от «____» _____ 20__ г.

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры _____, протокол № ____ от «____» _____ 20 _ г.

Заведующий кафедрой _____ / _____ Ф.И.О/

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры _____, протокол № ____ от «____» _____ 20 _ г.

Заведующий кафедрой _____ / _____ Ф.И.О/

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры _____, протокол № ____ от «____» _____ 20 _ г.

Заведующий кафедрой _____ / _____ Ф.И.О/

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры _____, протокол № ____ от «____» _____ 20 _ г.

Заведующий кафедрой _____ / _____ Ф.И.О/

Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций.....	4
2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы.....	5
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся).....	5
4. Фонд оценочных средств по дисциплине	9
4.1. Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотнесенных с ними запланированных результатов обучения по дисциплине. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по дисциплине.....	9
4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценивания результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине.....	9
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	14
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.....	14
5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины.....	14
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине.....	15

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций

По итогам освоения дисциплины обучающийся должен достичь следующих результатов обучения:

Категория (группа) компетенций (при наличии ОПК)	Формируемая компетенция (с указанием кода)	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
	Способен организовывать проектную деятельность в профессиональной сфере (ПК-3);	ПК-3.1. Знает	Знать основы проектной деятельности, принципы организации проектной деятельности, предметную область филологических дисциплин
ПК-3.2. Умеет		Уметь применять знания основ проектной деятельности, принципов организации проектной деятельности в профессиональной сфере	
ПК-3.3. Владеет		Владеть опытом и навыками организации проектной деятельности в профессиональной сфере	

2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Сравнительно-историческое изучение литературы» относится к факультативным дисциплинам.

Дисциплина изучается на 2 курсе в 5 сессии.

Цель изучения дисциплины: изучение историко-литературных связей, национальных литератур; овладение навыками самостоятельного исследования в этой области.

3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

ФГБОУ ВО «УФИМСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ НАУКИ И ТЕХНОЛОГИЙ»
БИРСКИЙ ФИЛИАЛ УУНиТ
ФАКУЛЬТЕТ ФИЛОЛОГИИ И МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «Сравнительно-историческое изучение литературы» на 5 сессию
заочная
форма обучения

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	2/72
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	14.2
лекций	6
практических/ семинарских	8
лабораторных	0
контроль самостоятельной работы (КСР)	0
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) ФКР	0.2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СРС)	54
Учебных часов на подготовку к зачету (Контроль)	3.8

Форма контроля:
Зачет 5 сессия

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		Лек	П	Зч	СР С			
2 курс / 5 сессия								
1	Зарождение сравнительно-исторического литературоведения							
1.1	Мифологическое литературоведение - как первая общеевропейская литературоведческая школа Деятельность основателей сравнительно-исторического языкознания братьев Якоба (1785–1863) и Вильгельма (1786–1859) Гримм. "Теория заимствований" немецкого филолога Теодора Бенфей. "Историческая поэтика" А.Н. Веселовского.	2	2		16	Осн. лит-ра № 1 Доп. лит-ра №№ 1,2	Кейс-задания	Тестирование
2	Этапы развития сравнительно-исторического литературоведения при							

	изучении русской литературы							
2.1	Сравнительный метод «эволюции поэтического сознания и его форм» А.Н. Веселовского. Основные аспекты "Исторической поэтики" А. Н. Веселовского (1838–1906). Влияние исследований ученого на развитие русского литературоведения.	2	2		10	Осн. лит-ра № 1 Доп. лит-ра №№ 1,2	Кейс-задания	Тестирование
2.2	Компаративистика. Деятельность В. М. Жирмунского (1891–1971). Изучение историко-типологических аналогий.	2	4		28	Осн. лит-ра № 1 Доп. лит-ра №№ 1,2	Кейс-задания	Тестирование
2.3	Зачет			1	4			
Итого по 2 курсу 5 сессии		6	8	1	58			
Итого по дисциплине		6	8	1	58			

4. Фонд оценочных средств по дисциплине

4.1. Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотнесенных с ними запланированных результатов обучения по дисциплине. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по дисциплине.

Код и формулировка компетенции: Способен организовывать проектную деятельность в профессиональной сфере (ПК-3);

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения (Зачет)	
		Незачтено	Зачтено
ПК-3.1. Знает	Знать основы проектной деятельности, принципы организации проектной деятельности, предметную область филологических дисциплин	Знания не сформированы	Знания полностью сформированы
ПК-3.2. Умеет	Уметь применять знания основ проектной деятельности, принципов организации проектной деятельности в профессиональной сфере	Умения не сформированы	Умения в основном сформированы
ПК-3.3. Владеет	Владеть опытом и навыками организации проектной деятельности в профессиональной сфере	Владение навыками не сформировано	Владение навыками в основном сформировано

4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценивания результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине.

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
ПК-3.1. Знает	Знать основы проектной деятельности, принципы организации проектной деятельности, предметную область филологических дисциплин	Тестирование
ПК-3.2. Умеет	Уметь применять знания основ проектной деятельности, принципов организации проектной деятельности в профессиональной сфере	Кейс-задания
ПК-3.3. Владеет	Владеть опытом и навыками организации проектной деятельности в профессиональной сфере	Тестирование

Тестовые задания

Описание тестовых заданий: тестовые задания включают тесты закрытого типа (с одним правильным ответом), тесты на установлении последовательности и на установление соответствия. Оценка за выполнение тестовых заданий выставляется на основании процента заданий, выполненных студентами в процессе прохождения промежуточного и рубежного контроля знаний

1. Модель системного единства литературы была предложена

У.Р. Фохтом

Б.Л. Мейлахом

А.А. Потебней

Б.В. Томашевским

2. Среди литературных явлений как особый вид духовной деятельности человека выделяют

Литературное творчество

Литературное произведение

Литературный процесс

Литературное направление

3. Среди литературных явлений как модель реальной действительности, выраженной в словесно-образной форме, выделяют

Литературное произведение

Литературный процесс

Литературное направление

Литературное творчество

4. Среди литературных явлений как последовательность литературных событий, связанных с национальной историей, с исторической жизнью народа выделяют

Литературный процесс

Литературное направление

Литературное творчество

Литературное произведение

5. Литературные явления в их типологической обобщенности изучает
Теория литературы
История литературы
Литературная критика
Текстология
6. Методология литературоведения – это
Теория литературы
История литературы
Литературная критика
Текстология
7. Принципы анализа и оценки литературных явлений устанавливает
Теория литературы
История литературы
Литературная критика
Текстология
8. Литературные явления в их качественной определенности изучает
История литературы
Литературная критика
Текстология
Теория литературы
9. Последовательность событий, из которых складывается литературный процесс изучает
История литературы
Литературная критика
Текстология
Теория литературы
10. Творчество конкретных писателей, их творческий путь, влияние творчества одних писателей на творчество других изучает
История литературы
Литературная критика
Текстология
Теория литературы

1. Анализ и оценка современного литературного процесса относится к сфере
Литературной критики
Теории литературы
Истории литературы
Историографии
2. Формирует общественное мнение, стремясь скорректировать развитие литературного процесса
Литературная критика
История литературы
Теория литературы
Текстология
3. К вспомогательным дисциплинам относится
Текстология
Теория литературы
История литературы
Литературная критика
4. К вспомогательным дисциплинам относится

Историография
Теория литературы
История литературы
Литературная критика
5. К вспомогательным дисциплинам относится
Библиография
Теория литературы
История литературы
Литературная критика

Методические материалы, определяющие процедуру оценивания выполнения тестовых заданий

Описание методики оценивания выполнения тестовых заданий: оценка за выполнение тестовых заданий ставится на основании подсчета процента правильно выполненных тестовых заданий.

Критерии оценки (в баллах):

- **9-10** баллов выставляется студенту, если процент правильно выполненных тестовых заданий составляет 81 – 100 %;
- **7-8** баллов выставляется студенту, если процент правильно выполненных тестовых заданий составляет 61 – 80 %;
- **4-6** баллов выставляется студенту, если процент правильно выполненных тестовых заданий составляет 41 – 60 %;
- **до 4** баллов выставляется студенту, если процент правильно выполненных тестовых заданий составляет 40 %;

Кейс-задания

Описание кейс-заданий: кейс-задание представляет собой ситуационную задачу, требующую осмысления, анализа, а затем решения. Решение кейс-задания должно быть аргументированным, содержать пояснения.

Кейс 1

Дано: лирика А.С. Пушкина и А. Блока.

Задание: подготовить доклад по теме "Влияние творчества А. Пушкина на лирику А. Блока".

Кейс 2

Дано: "Песнь о вещем Олеге" А.С. Пушкина.

Задание: найти элементы влияния летописей на текст Пушкина и подготовить доклад на тему: «А.С. Пушкин и древнерусская литература».

Методические материалы, определяющие процедуру оценивания выполнения кейс-заданий

Описание методики оценивания: при оценке решения кейс-задания наибольшее внимание должно быть уделено тому, насколько полно раскрыто содержание материала, четко и правильно даны ли определения, раскрыто содержание понятий, верно ли использованы научные термины, использованы ли аргументированные доказательства, опыт деятельности, использованы ли ранее приобретенные знания, раскрыты ли причинно-следственные связи, насколько высок уровень умения оперирования научными категориями, анализа информации, владения навыками практической деятельности.

Критерии оценки (в баллах) (должны строго соответствовать рейтинг плану по макс. и мин. колич. баллов и только для тех, кто учится с использованием модульно-рейтинговой системы обучения и оценки успеваемости студентов):

- **2** балла выставляется студенту, если задание грамотно проанализировано, установлены причинно-следственные связи, демонстрируются умения работать с источниками информации, владение навыками практической деятельности, найдено оптимальное решение кейс-задание;
- **1** балл выставляется студенту, если задание проанализировано поверхностно, не установлены причинно-следственные связи, демонстрируются слабые умения работать с источниками

информации, неуверенное владение навыками практической деятельности, найдено решение кейс-задания, но имеет значительные недочеты;

- 0 баллов выставляется студенту, если задание не проанализировано, не установлены причинно-следственные связи, демонстрируется отсутствие умения работать с источниками информации, не сформированы навыки практической деятельности, решение кейс-задания не найдено.

Зачет

Зачет является оценочным средством для всех этапов освоения компетенций.

Примерные вопросы к зачету, 2 курс / 5 сессия

1. Общенаучный смысл понятий “сравнение” и “сопоставление”. Система “литература” и система методов ее изучения.
2. Литература и другие искусства. Место “сравнительного изучения литератур” в парадигме гуманитарного знания
3. Истоки сравнительного изучения литератур. Идеи сравнительного изучения литератур и культур в эпоху Просвещения. Концепция “всемирной литературы” И.В. Гете. Открытие “культурных миров” в эпоху романтизма
4. Идеи сравнительного изучения литератур в трудах А.Н. Веселовского. Генетические и типологические сопоставления. Стадии развития литератур.
5. Теории заимствования и самозарождения сюжетов. Влияние и его усвоение. “Встречное течение” в понимании А.Н. Веселовского.
6. История возникновения дисциплины “Сравнительное изучение литератур” в России. Основные этапы и школы. Проблема изучения “литературных связей”. Монография В.М. Жирмунского “Байрон и Пушкин”.
7. Этапы развития компаративистики на Западе. История университетского преподавания компаративистики. Основные учебники и учебные пособия по компаративистике. Уэллек Р., Уоррен о принципах сравнительного литературоведения.
8. Идеи сравнительно-исторического литературоведения в трудах Ю.Н. Тынянова. Статья “Тютчев и Гейне”.
9. Проблемы сравнительного изучения литератур в трудах М.П. Алексеева. Рецепция (восприятие) как категория компаративистики. Аспектный подход к изучению рецепции.
10. Принципы сопоставительного анализа литератур в трудах М.М. Бахтина. “Диалог”, “чужое слово”, “граница”.
11. Идеи сравнительного изучения литератур и культур в трудах Ю.М. Лотмана. Работа Ю.М. Лотмана Лотман Ю.М. Внутренние культуры и внешние влияния.
12. Концепция “единого текста” В.Н. Топорова и проблемы современной компаративистики. Работа В.Н. Топорова “Петербург и “Петербургский текст русской литературы”.
13. Художественный перевод в контексте сравнительного изучения литератур. Отечественная школа художественного перевода. Проблема “непереводимости”. Статья М. Тростникова “Перевод и интертекст с точки зрения поэтологии”.
14. Концепции современной компаративистики. Основные положения теории интертекста. Монография Б.М. Гаспарова “Литературные лейтмотивы”.
15. Концепции современной компаративистики. Теория “дискурса”. Сравнительная концептология. Статья Ю. Степанова “Семиотика концептов”.
16. Интермедиаальная компаративистика. Общая характеристика. Литература и кино. Монография Ю.М. Лотмана “Семиотика кино и проблемы киноязыка”.
17. Интермедиаальная компаративистика. Литература и живопись. Монография Б.А. Успенского “Поэтика композиции”.
18. Интермедиаальная компаративистика. Литература и музыка. Статья А.В. Михайлова “Проблема характера в искусстве: живопись, скульптура, музыка”.

19. Комментарий в контексте сравнительно-исторического литературоведения. Комментарий к строке А.С. Пушкина “Как dandy лондонский одет... “ (“Евгений Онегин”, IV, 7).
20. Пушкин и Шекспир. Шекспировские элементы в драме “Борис Годунов”.
21. “Фауст” Гете и Пушкина
22. “Каменный гость” А.С. Пушкина в контексте легенды о Дон Жуане.

Методические материалы, определяющие процедуру оценивания зачета

При оценке ответа на зачете максимальное внимание должно уделяться тому, насколько полно раскрыто содержание материала, четко и правильно даны определения, раскрыто содержание понятий, насколько ответ самостоятельный, использованы ли ранее приобретенные знания, раскрыты ли причинно-следственные связи, насколько высокий уровень умения оперирования научными категориями, анализа информации.

При оценивании зачета учитываются результаты всей практической деятельности студентов в рамках дисциплины в течение семестра. Зачет выставляется при условии правильного выполнения в полном объеме всех заданий.

Критерии оценки:

«**зачтено**» выставляется студенту, если студент дал полные, развернутые ответы на все теоретические вопросы, продемонстрировал знание функциональных возможностей, терминологии, основных элементов, умение применять теоретические знания при выполнении практических заданий. Все задания и практические работы за семестр выполнены полностью без неточностей и ошибок;

«**не зачтено**» выставляется студенту, если ответ на теоретические вопросы свидетельствует о непонимании и крайне неполном знании основных понятий и методов. Обнаруживается отсутствие навыков применения теоретических знаний при выполнении практических заданий. Студент допустил грубые ошибки при выполнении практических работ в семестре или не выполнил задания.

1. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная литература

1. Теория литературы. История русского и зарубежного литературоведения : хрестоматия : учеб. пособ. для студ. вузов, обуч. по спец. 050301-рус. язык и литература / сост. Н. П. Хрящева .— Москва : Флинта : Наука, 2011 .— 455 с. — Библиогр.: в прим. — ISBN 978-5-9765-0960-3 (Флинта) : 303 р.00 к. : 302 р. 50 к. — ISBN 978-5-02-037276-4 (Наука).

Дополнительная литература

1. Герменевтика литературного жанра : учеб. пособ. для студ. вузов, обуч. по напр. подг. 032700-"Филология" / В. М. Головкин .— 2-е изд., стер. — Москва : Флинта: Наука, 2013 .— 183 с. — ISBN 978-5-9765-1185-9 : 165 р. 00 к. — ISBN 978-5-02-037693-9.
2. Интертекстуальность и фигуры интертекста в дискурсах разных типов : монография / коллектив авторов ; науч. ред. Т. Н. Колокольцева, В. П. Москвин .— 3-е изд., стереотип. — Москва : Флинта : Наука, 2016 .— 352 с. — Библиогр.: в прим. — ISBN 978-5-9765-2050-9 (Флинта) : 330 р. 00 к. — ISBN 978-5-02-038616-7 (Наука).

5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины

1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]. – Режим доступа:

- <https://elibrary.ru/>.
2. Электронная библиотечная система «Лань» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/>.
 3. Университетская библиотека онлайн biblioclub.ru [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/>.
 4. Электронная библиотека УУНиТ [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://elib.bashedu.ru/>.
 5. Российская государственная библиотека [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.rsl.ru/>.
 6. Национальная электронная библиотека [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://xn--90ax2c.xn--p1ai/viewers/>.
 7. Национальная платформа открытого образования proed.ru [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://npoed.ru/>.
 8. Электронное образование Республики Башкортостан [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://edu.bashkortostan.ru/>.
 9. Информационно-правовой портал Гарант.ру [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.garant.ru/>.

Программное обеспечение

1. Русско-башкирский онлайн словарь и переводчик - Бесплатная лицензия <https://ufa-all.ru/>
2. Windows - Договор №0301100003620000022 от 29.06.2020, Договор № 2159- ПО/2021 от 15.06.2021, Договор №32110448500 от 30.07.2021
3. Office Professional Plus - Договор №0301100003620000022 от 29.06.2020, Договор № 2159- ПО/2021 от 15.06.2021, Договор №32110448500 от 30.07.2021
4. Браузер Google Chrome - Бесплатная лицензия https://www.google.com/intl/ru_ALL/chrome/privacy/eula_text.html
5. Браузер Яндекс - Бесплатная лицензия https://yandex.ru/legal/browser_agreement/index.html
6. Pascalabc, PascalABC.NET - Бесплатная лицензия <https://pascal-abc.ru>, <http://pascalabc.net>

6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий	Вид занятий	Наименование оборудования, программного обеспечения
Аудитория 13(БФ)	Семинарская, Для курсового проектирования, Для консультаций	Коммутатор d-link-16 port, учебная мебель, компьютеры в сборе. Программное обеспечение 1. Русско-башкирский онлайн словарь и переводчик 2. Office Professional Plus 3. Pascalabc, PascalABC.NET
Аудитория 17а(БФ)	Лекционная, Семинарская, Для консультаций, Для контроля и аттестации	Учебно-наглядные пособия, мультимедиа-проектор "panasonic", учебная мебель, экран настенный.

Аудитория 2(БФ)	Для хранения оборудования	Колонки genius, цифровой диктофон olympus, экран для проекторов classic scutum , компьютеры в сборе, учебная мебель, учебно-наглядные пособия, принтер hp laserjet pro mfp m125, принтер ganon lbr, нетбук lenova idea pads10-3c intel atom. Программное обеспечение 1. Браузер Google Chrome 2. Office Professional Plus 3. Windows
Аудитория 20(БФ)	Лекционная, Семинарская, Для консультаций, Для контроля и аттестации	Экран настенный dinon manual , учебно-наглядные материалы, учебная мебель, доска, проекционный передвижной столик, мультимедийный проектор vivitek.
Аудитория 2а(БФ)	Для самостоятельной работы	Доска, учебно-наглядные пособия, учебная мебель, компьютеры в сборе. Программное обеспечение 1. Windows 2. Браузер Google Chrome 3. Браузер Яндекс 4. Office Professional Plus